

# EL CASTELLANO

DIARIO CATOLICO

Burgos.-Año XVIII.-Número 5.313

Lunes 3 de septiembre de 1917

Calle de Benito Gutiérrez, 1, Teléfono 152



DUODECIMO ANIVERSARIO

DE LA ILMA SEÑORA

**D.ª Ernestina Finat Fernández**

Viuda del Ilmo. Sr. D. Heliodoro M.ª Jalón y Larragoiti

QUE FALLECIO EN ESTA CIUDAD

el día 4 de septiembre de 1905

R. I. P.

Las misas que se celebren desde las seis á las once de la mañana, el 4 del corriente, en la parroquia de Santiago Apóstol (incluida en la Santa Iglesia Metropolitana), serán aplicadas por el eterno descanso del alma de la finada.

Burgos 3 de septiembre de 1917.



SEGUNDO ANIVERSARIO

DE LA SEÑORA

**Doña Victoria Picazo Cantos de Diez-Agüero**

que falleció en esta ciudad el 4 de septiembre de 1915

después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Su esposo don Lorenzo Diez-Agüero, (jefe de la Sección de Via y Obras de los ferrocarriles del Norte); hijo, Luis; hermano don Francisco; hermana política, doña Almodena García de la Infante; doña Victoria Picazo, viuda de Echeguren; tíos políticos, sobrinos, primos y demás parientes

Ruegan á sus amigos la encomienden á Dios.

Todas las misas que se celebren mañana martes 4 desde las seis y media en las iglesias de la Merced y de los PP. Carmelitas Descalzos, se aplicarán por su eterno descanso.

Los Emms. Sres. Cardenales Arzobispos de Toledo, Sevilla y Valladolid y Emms. Sres. Nuncios de Su Santidad, Arzobispo de Burgos y Obispos de Madrid Alcalá, Canarias, Palencia, Osma, Sión y Vitoria, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



**Caja de Ahorros**

Imposiciones: al tres por ciento al año.

**Monte de Piedad**

Empéñamos: al seis por ciento al año.

APROBADOS POR EL GOBIERNO

**HUCHAS DE AHORRO**

(Todo el que las va llevando á casa, por 25 cts. al sueldo)

DIARIO CATOLICO DE AHORROS: 1 CONCEPCION 20.

## Quartilla política

En la capital donostiarra coinciden estos días varios políticos de primera fila, y junto con esto el celebrarse allí el Congreso de Abogados, promueve ligeros comentarios sobre asuntos políticos, que han entrado en un período de relativa calma. No hay en ninguno de los puertos el movimiento de años anteriores y el interés se concentra en Madrid. Aun se vuelven con alguna inquietud las miradas hacia Barcelona, Bilbao y las cuencas mineras, y aunque los vigías

de la salud pública dicen que todo está tranquilo, no vuelve la antigua serenidad a los ánimos perturbados.

Hay que fiar bastante a la acción del tiempo y aprovechar entre tanto la lección de cosas que han dado á altos y bajos los pasados sucesos.

El proceso contra Marceño Domingo sigue dando juego, así como el de algunos concejales republicanos y significados periodistas. La autoridad militar procede en las denuncias con noble caballerosidad y cuando se cerciora de la insubsistencia de los cargos contra las personas, las pone inmediatamente en libertad. Tampoco da facil-

cedido á denuncia y dilaciones y confía la opinión que la labor esclarecedora de los agentes de policía hará más fáciles en adelante complots de la amplitud y gravedad que revivió el pasado.

Se va confirmando la persuasión de que ha sido preparado el movimiento por enemigos de la patria que se oponen en absoluto á nuestra reconstrucción y florecimiento. Siotomas hay en las esferas económicas y en las esferas sociales: las conexiones de muchos personajes detenidos con países enemigos de nuestra prosperidad han abierto los ojos del vulgo y aunque el progreso en los recursos de la triga oculta muchos detalles, hasta se echa de ver que al amparo de la buena fe de gobernantes y gobernados se ha explatado la incoherencia de las masas obreras.

Queda aun mucho por hacer para que se sifiance la paz moral de los espíritus. Confío en que el patriotismo de los ciudadanos abrirá al fin su cauce adecuado y no podrá resistir sus orientaciones cualquiera gobierno que represente á la nación.

Bueno es que los órganos ministeriales desenmascaren la reprobable conducta de los elementos que permanecieron en un pasivismo expectante en las pasadas revueltas.

Bueno también que se condene el espíritu de inquietud revolucionario, que predica sus programas con acompañamiento de subversiva intervención en la vida ciudadana.

Pero injustamente se tacha al sube- lo renovatorio de esnobismo intelectual.

Los sucesos pasados enseñan la necesidad de una renovación depuradora en los procedimientos políticos. Es la política la primera corruptora de la justicia y de la moralidad ciudadana.

Y no puede, mientras no haya emienda, inhibirse de responsabilidades cuando se perturba el orden.

Los gobiernos permiten que ocupen puestos oficiales quienes desde ellos se convierten en demagogos del orden social, y desde allí aprovechándose de la inmundicia fomentan a veces vivatos para todas las demagogías y corrupciones. Y ante esta labor el gobierno es el primero que se cruza de brazos y aun prefiere en sus mimos y caricias al demagogo, postergando al hombre de recta conciencia e intachable en el cumplimiento de sus deberes.

Mas de millón y medio de pesetas por citar solo un ejemplo absorbe con su pedagogía tentacular la Institución libre de Enseñanza, para obtener en general una hornada de doctorados en ciencias subversivas, cuyas ideas fermentan en jóvenes cerebros y traeran mañana la disolución del orden y otro tanto sucede en el orden de la política y de la administración y hasta donde debiera ser santuario de las mayores ejemplaridades ha estrado la disolución que los políticos amparan.

No podemos seguir como hasta ahora. Hay renovaciones vitandas y hay anhelos senos que deban recogerse sopena de terrible sanción social. Pues también en el Gobierno tiene la opinión puestos sus ojos para ver si aprovecha la última lección de cosas. Madrid-2-VX-917.

**Dr. Rojas Gutiérrez**

PROFESOR DEL INSTITUTO RUBIO

Especialista en garganta, nariz y oídos

Consulta de 10 á 12 y de 4 á 6

HUERTO DEL REY, 22, 1.º

**Doctor C. Urraca**

OCULISTA

Consulta de doce á dos Grats á los pobres.

Luis Calvo, 18, 1.º

## EN SANTO DOMINGO DE SILOS

### BENDICION DEL NUEVO ABAD

(De nuestro enviado especial)

#### Camino de Santo Domingo

El día primero del presente mes, comenzó la florecia á Santo Domingo, de incontables forasteros. El pueblo se animó con la llegada de los innumerables amigos de los PP. Benedictinos, atraídos por la solemnidad del acto que se anunciaba: la bendición del nuevo Abad del Monasterio Rvmo. P. D. Luciano Abad.

Caravanas pintorescas poblaban las polvorientas carreteras: riojanos clamorosos y alegres; burgaleses de todas clases y condiciones, viajeros que venían de apartados extremos, con el pensamiento puesto en este lugar, donde el arte cristiano erigió esta urna prodigiosa para albergar del saber y de la virtud.

Hemos llegado á retrotraer pasados tiempos con este viaje en diligencias que desbordaban de viajeros, no exento de incidentes más ó menos desagradables.

Pero viajábamos en ellas gente á quien llegaba á encantar este género de locomoción, á pesar de sus penalidades y de sus dificultades. Allí iban don Antonio Zamárraga, quien por su condición de diputado, que le ha obligado á las andanzas y peregrinaciones electorales, es ya admirable conocedor del terreno, y hombre avazado á estos trágicos: don Domingo Berueta, eterno enamorado de Castilla; el Rvmo. P. Abad de Balvanera; el H. Director de los Maristas; don Constantino Garrán, siempre admirador de estas fiestas; el abogado don José del Peso y don Joaquín Zamorano; jóvenes llenos de buen humor, Odorico Mata y Luis de Pablo y otros muchos más, que de ir anotándolos, haría de este preámbulo un mosaico de nombres.

A las seis de la tarde, hemos dado vista al asediado Monasterio. A la entrada del pueblo, los vecinos congregados como en las grandes solemnidades, esperaban la llegada de los forasteros: las colgaduras flameaban en el soberbio edificio y sus campanas desgranaban sus acentos de salud y bienvenida.

Ya terminó el viaje, no sin cierto pesar hemos abandonado esas diligencias amables y tradicionales; viajando en ellas á través de estas paisajes secos y áridos, hemos recordado á lo querer á Quevedo, y ha sido su cascabate, como un repiqueteo alegre y enseñador á la puerta del espíritu románico.

#### En el Monasterio

Hemos sido amablemente recibidos por el R. P. Procurador Alfonso Andrés que infatigable lo ha previsto y atendido todo, y por el R. P. Prior, Juan Luis Pierdat.

Poco después tuvimos el honor de saludar al Rvmo. P. Abad Luciano Serrano. El nuevo abad, es persona en extremo amable y simpática. Su exterior grave y arrogante, concierda muy bien con la importancia de su cargo. Poco vamos a decir de su personalidad, por ser de todos conocidos sus esclarecidos méritos como investigador, que con el poderoso esfuerzo de su constancia y de su saber, ha logrado iluminar las sombras de la noche histórica, con su obra «Fuentes de Castilla».

El Rvmo. Padre Abad nació en Castrocinza (Burgos), de modesta familia, el 7 de Enero de 1879. A los diez años de edad, sus padres que aún vivos, pusieron á estudiar latín con el párroco del pueblo. Año y medio después vino á Silos é ingresó en el Obisporio del que era entonces director el P. Eduardo. El 16 de Septiembre de 1894, en el mismo día de la bendición del Reverendísimo Padre Abad don Idefonso Guéipio, (q. s. g. h.)

recibió al hábito religioso y profesó el 20 de Enero de 1897. Fué ordenado de sacerdote por el arzobispo de Burgos Emmo. Cardenal Aguirre, el 14 de Diciembre de 1902.

Durante el noviciado y para los estudios de Filosofía y Teología fué discípulo aprovechado del R. P. Luis Pierdat, pero ya desde entonces despuntaron en él sus aficiones á los estudios históricos, en los que tan grandes progresos hizo más tarde y con abundante fruto. Con ocasión del *Motu Proprio*, de Pío X, sobre la música religiosa, le confió Dom Guéipio la misión de recorrer con el R. P. Casiano Rojo los archivos catedrales de España en busca de códices antiguos de canto gregoriano. Fruto de este viaje de investigación además de sus artículos periódicos, fué la obra: «*Qué es canto gregoriano?*» (Barcelona, 1905) y *Música religiosa* (ib. 1906). Desde 1906 á 1910 publicó los tres primeros tomos de la obra *Fuentes de Castilla* y otros trabajos similares. En esos años arregló y catalogó con el Reverendo P. Alfonso Andrés, la biblioteca y el archivo de los Condes de Heredia Spinoia.

La Real Academia de la Historia acordó en reunión pública felicitar oficialmente al nuevo abad.

#### Llega el señor Arzobispo

A las cuatro y media llegó en automóvil el señor obispo de Salamanca Dr. Alcolea, acompañado del mayor domo de Palacio de aquella diócesis don Babino Santos.

Antes había venido el ilustre P. Lemos, obispo Coadjutor de Jesús, acompañado de don Pedro Poveda, canónigo de Jesús, reconocido como eminente pedagogo y fundador de notables instituciones para el magisterio.

También se encontraba en Santo Domingo el abad mitrado de Duxtas, y el de Monserrat doctor Antonio María Marcat, acompañado éste del capellán castreño de primera de Burgos don Enrique Coll.

A las seis y media, se dividió el automóvil del Excmo. Sr. Arzobispo: los voladores cruzaron atrozando el espacio y las campanas voltearon jubilosas, Monseñor Cedeas y Elena fue recibido por la Comunidad é invitados á la fiesta del Monasterio.

Acompañaban á nuestro prelado el Rector del Seminario don Lorenzo Abad y el capellán don Laureo Ortiz.

Luego se reunieron todos los prelados y abades, permaneciendo largo rato cambiando impresiones.

Por la noche, después de la cena, durante la cual se leyó un pasaje de la vida de una santa, para no interrumpir una práctica remota, tan antiquísima como la orden, los concurrentes en animados grupos, distrajeran sus ocios paseando por la puerta y el claustro romántico, que á su maravilla natural, unía en esta noche de plenilunio, el encanto de estar espiritualmente por la mágica luz.

#### La mañana de ayer.—La ceremonia.

Desde primera hora ha comenzado á llegar automóviles, coches y carros que trasladaban á Santo Domingo multitud de personas. En el convento la animación era extraordinaria.

A las diez menos cuarto de la mañana, dieron principio las ceremonias de la bendición.

Procesionalmente se trasladó la comitiva á la iglesia, penetrando en esta por el coro, después de recorrer el claustro. La iglesia se hallaba completamente invadida de público. Llegaron también de los pueblos de alrededor que se despejaron, incontables vecinos.

Digna de recordarse es la proeza realizada por los riojanos de Cañas,

que para asistir á la ceremonia de hoy han hecho un larguísimo é incómodo viaje, en carros, viaje que les ha costado tres días.

En sitio de preferencia toman asiento la madrina señora condesa de Heredia Spinoia, que tenía á su derecha á su hijo don Francisco Martos y á la señora de don Julio Arceche, y á la izquierda á la señorita Elisa Arceche y á doña Pilar Peraita. El señor conde de Heredia Spinoia, á consecuencia de una avería de su automóvil, llegó ya empezada la función religiosa.

A ambos lados del altar se colocaron los abades, prelados y demás personalidades.

Reventido el nuevo abad de los ornamentos, escuchó la lectura de la Bula «Mandato Apostólico».

El Rvmo. P. Luciano comenzó á celebrar misa á la vez que el señor arzobispo. Este era ayudado por los PP. Benedictinos P. Esteban Babin, prior de Nuestra Señora de Cogullada (Zaragoza) y el P. Domingo Larena, llegado de Méjico para asistir al acto de hoy. El nuevo abad era asistido por los abades de Montserrat y de Sigurte (Francia).

Cerca de dos horas duró la ceremonia religiosa, á la que asistió el público siguiendo con gran interés todos los detalles de la misa; la misa, armonizada por el canto gregoriano, tenía en aquellos momentos un singular realce, que le daba aquella concurrencia congregada al pie del altar, para ser testigo de la bendición del nuevo abad.

Los detalles son casi idénticos, excepto en la ceremonia de la unción con el óleo, á los que tienen lugar cuando la consagración episcopal: el interrogatorio secreto, las ofrendas, la renovación de la obediencia ante la comunidad, la bendición del anillo y del pectoral.

El pectoral y el anillo que usaba el P. Serrano, eran los mismos que usó el anterior Abad, Rvmo. P. Guéipio. La iglesia aparecía adornada en sus paredes con guirnalda y paños riquísimos.

Después de las once y con la bendición general dada por el P. Abad, terminaba la ceremonia.

Entonces el pueblo comenzó á dedicarse á sus fiestas profanas.

#### Los regalos

El Rvmo. P. Abad, ha recibido con motivo de su bendición, numerosos regalos entre los cuales se cuentan: uno valiosísimo de sus padres; un anillo de doña Victoria Zembrero, viuda de Canillera; las monjas de S. Vicente de Segovia, un pectoral que fué del P. Echevarría; monjas del Moral, un anillo del último Abad de Carrión; Benedictinas de Burgos, un cordón de oro para el pectoral; Benedictinas de Tóroles, alba abacial; monjas de Palacios de Bernabar, magnífico roquete; monjas de San Plácido (Madrid), guantes y capisayos; señor Lozano, un precioso cáliz; Benedictinas de Alba de Tormes, dos almohadones con velo para el reclinatorio; el párroco de Briviesca una palmaria abacial.

#### Los invitados

Entre las personas que han llegado para tomar parte en la fiesta, anotamos los nombres de los siguientes, además de los que aparecen en las cuartillas anteriores: Señores Riloba, Hortigüela, Tena y Lefuente, representando á la Excelentísima Diputación; los diputados á Cortes señores Zamárraga y marqués de Buelte; los senadores señores Bahía, Presidente del Centro de Defensa Social y Azor; general Calonge; el doctor don José Clemente, don José del Peso y don Joaquín Zamorano, comisionados de la «Schoia Sacra» de Madrid; el marqués de Valenzuela, don Salvador Casado; don Juan Basterre; don Ricardo Long; don Ricardo Power, don Luis Diz, don José Félix Lequec; don Pedro Egullior; don Víctor Chavari; don Manuel Smith; don Julio Arceche; don José María Bergé; todos ellos de Bilbao.



# HERNIADOS (quebrados)

**LEED:** El reputado ortopedista de Barcelona señor Torrent con el humanitario fin de que puedan curar sus males tantas personas que están sufriendo, estará en Burgos únicamente el sábado día 8 de Septiembre, hospedándose en el Hotel Universal (antes Montfín) donde demostrará a todos cuantos quebrados se le presenten, que se obtiene alivio instantáneo, contención absoluta y curación radical de las hernias, mediante los maravillosos aparatos de su invención, los cuales no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante. Hombres, mujeres y niños de bien de usillos. Herniados, no dejéis, pues de visitar sin pérdida de tiempo a dicho especialista para poder adquirir sus tan notables aparatos que son indiscutiblemente lo mejor que existe y se conoce, bello ideal de la ortopedia y el remedio verdad, único e infalible de vuestros graves males, por los que tan entusiastamente muchas eminencias médicas lo están recomendando. Si queréis ahorrar salud, tiempo y dinero, no debéis nunca comprar bragueros ni vendajes de clase alguna sin antes ver primero al ortopedista Torrent de nombre registrado y tened muy presente que estará en Burgos únicamente el sábado día 8 de Septiembre, hospedándose en el Hotel Universal (antes Montfín).

NOTA.—Estará también en Logroño el día 6 en el Hotel París; en Haro, el día 7, en la fonda La Adela; en Valladolid, el día 9, en el hotel Imperial, (calle del Peso, 4), y en Palencia, el día 10, en el hotel Central, donde asimismo podrán visitarle todas cuantas personas lo deseen desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde solamente. Talleres y despacho en Barcelona, Unión, 13, Casa Torrent, nombre registrado. Mucho cuidado en no equivocarse con nombres parecidos y no se olvide nunca que todo anuncio que después de la palabra Torrent no diga nombre registrado, no es ni pertenece para nada a esta tan conocida y de muchos años acreditada casa.

## NUESTRA INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

### Por despachos telefónicos y telegráficos

Madrid (varias horas)

#### COMUNICADOS OFICIALES

Nauen.—Ejército del príncipe Leopoldo de Baviera. Ha aumentado la actividad de la lucha a lo largo del Dvina, cerca de Smorgonje, en Baranowitschi, al NO. de Riga, cerca de Friedichstadt y en Illux. Aquí tuvieron éxito algunas empresas nuestras.

Al O. de Luzk un avance de nuestras tropas de asalto nos proporcionó numerosos prisioneros y botín.

Ejército del Archiduque José. Entre el Pruth y Sucawa ha habido fuego y escaramuzas entre avanzadas.

Ejército del general Mackensen. En las montañas al NO. de Focani se malograron con grandes bajas para el enemigo, violentísimos ataques de los rucos-rumanos, que pensaron arrebatarnos el terreno que les habíamos conquistado.

Koenigs Wusterhausen.—Cuerpos de ejército alemanes han cruzado el Dvina al SE. de Riga. Bajo su presión han comenzado los rucos a evacuar una cabeza de puente de dicho río.

Huelga forzosa. Petrógrafo.—A consecuencia de la falta de carbón, las fábricas Putiloff han tenido que suspender en parte sus trabajos y despedir a 10 000 obreros. Las fábricas de Putiloff trabajan exclusivamente en la construcción de material de guerra.

#### El Directorio

Petrógrafo.—En vista de las dificultades interiores el Gobierno provisional será reemplazado por un directorio de cinco miembros, que tendrá poderes soberanos y que subsistirá hasta que se celebre la Asamblea constituyente.

El directorio lo componerán Kerensky, Taretski, Skobeleff, Tchernoff y N. Kressoff.

#### El Soviet contra Kerensky

Petrógrafo.—El Soviet ha protestado contra Kerensky y Kornicoff por haber implantado la pena de muerte en el frente y para conservar el orden interior.

#### Combate naval en el mar del Norte

Londres.—El A. mirantazgo publica el siguiente comunicado: En la mañana del sábado a lo largo del litoral de Islandia, nuestras fuerzas ligeras destruyeron cuatro dragaminas alemanas.

#### Dato y la prensa extranjera

París.—Un corresponsal de la Agencia «Radio» ha entrevistado al señor Dato sobre los sucesos pasados. Manifestó su propósito de llevar a la «Gaceta» varios proyectos de ley, para los cuales no necesita el concurso del Parlamento.

Mi gobierno, por lo demás, añadirá seguirá la norma ya trazada en su política interior e internacional.

#### El Gobierno Rumano se interna en Rusia

Odesa.—Las derrotas de ejército rumano han puesto en peligro la nueva capital. Gran número de parlamentarios ha abandonado Odesa.

El Senado y la Cámara de diputados han recibido orden de internarse en Kherón. También se han preparado habitaciones para la reina y para la familia real.

El rey Fernando y el presidente del Consejo de ministros continuará en el cuartel general con las tropas Rumanas.

#### ANIS MAURA

EL ÚNICO SIN RIVAL  
PÍDASE EN TODAS PARTES

#### Comunicado alemán

(Radiograma de Koenigswusterhausen de las tres de esta tarde.)

Berlín.—El comunicado del Gran Cuartel General alemán, dice así:

Teatro Oriental.—Después de preparación minuciosa, nuestras divisiones de artillería, pasaron el día primero el Duna.

Al paso de la infantería precedió intenso fuego de artillería y lanzaminas.

Nuestra infantería puso pie en la orilla Norte de dicho río.

Violentos ataques hicieron retroceder a los rusos.

Los movimientos de nuestras tropas se desarrollaron según plan preconcebido.

El enemigo abandonó las posiciones al Oeste del Duna.

En el mismo sector, nuestras divisiones progresaron.

Se libraron combates con las retaguardias rusas.

Columnas compactas hacen desesparados esfuerzos para avanzar por las carreteras con dirección al Oeste.

Aldeas ardientes y alquerías, señalan el camino del ala occidental del ejército ruso número 12, que huye.

Ejército del Archiduque José.—En los Cárpatos forestales mayor actividad en los combates.

Al Sur del valle Strotuf, se malograron los ataques nocivos del ejército rumano.

Cerca de Procest, entre Susita y el valle Pruth se libraron serios combates haciendo al enemigo 200 prisioneros y apoderándonos de seis cañones, sesenta ametralladoras y lanzaminas y abundantes pertrechos de guerra.

#### El Congreso de abogados

(De nuestro enviado especial) San Sebastián 11,30 (recibido a las cinco y media de la tarde).—Ayer se inauguró con gran solemnidad el Congreso de abogados, al que asisten numerosos congresistas.

En el estrado vimos al ex-presidente del Consejo señor García Prieto, gobernadores civil y militar, obispos de Vitoria y Ciudad Real y otras autoridades.

Presidió el acto, en representación del Rey, el Gobernador militar.

El decano del colegio de San Sebastián, pronunció el discurso inaugural.

También hizo uso de la palabra el decano del colegio de abogados de Burgos, señor Fernández Izquierdo, siendo calurosamente aplaudido, especialmente al final del discurso, en que aludió a la guerra y al movimiento antipatriótico frente al cual, dijo, se impone la unión de todas las clases sociales.

El gobernador militar cerró la serie de discursos que se pronunciaron, declarando abierto el Congreso.

#### Per Merry del Val

San Sebastián.—Hoy hubo solemnes funerales en la iglesia del Buen Pastor por el alma del diplomático señor Merry del Val.

Oñicó al responso el obispo de la diócesis I. mo. Sr. Eijo.

#### El día político

##### Lo que dice Dato

El señor Dato recibió esta mañana la visita del obispo de Córdoba.

También cumplimentó al Presidente el general don Ricardo Bergueta. Luego estuvo conferenciando con Dato el doctor Cortezo, quien trató de asuntos relacionados con el Consejo de Estado.

Nos ha manifestado el señor Dato

que hoy mismo mandaría la contestación al Presidente del Congreso, señor Villanueva, en el sentido indicado días pasados ó sea, respecto a la competencia de los tribunales militares en el asunto de Marcelino Domingo.

Añadió que está seguro de que los tribunales militares se habrán de ajustar al más estricto cumplimiento de las leyes.

#### Viaje de un ministro

El ministro de Fomento salió esta mañana con dirección a Palencia.

#### Submarinos españoles

Se han recibido noticias en el Ministerio de Marina, dando cuenta de que mañana ó el miércoles llegarán al puerto de Tarragona tres submarinos destinados a la armada española, los cuales han sido construidos en Italia.

Los dará escolta el crucero «Extremadura».

El ministro de Marina irá a visitar estos barcos uno de estos días.

#### Los Consejos de ministros

Hasta que regresen a Madrid todos los ministros que se hallan ausentes, no se celebrará Consejo.

#### De Portugal

El señor Dato nos ha dicho que no tenía noticias oficiales de los rumores que habían circulado sobre sucesos ocurridos en Portugal.

#### Marcelino Domingo

El diputado republicano don Marcelino Domingo, que como se sabe había sido llevado al crucero «Reina Regenta» ha sido trasladado al «Princesa de Asturias», por haber tenido que ausentarse de aguas de Barcelona, el primero de dichos barcos, con motivo del viaje de instrucción que realizan las guardias marítimas.

#### El ministro de Fomento

Comunican de Palencia, que en el rápido procedente de Madrid llegó a aquella ciudad el ministro de Fomento. En la estación esperaban al vizconde de Eza, todas las autoridades, banda municipal y numeroso público, que hizo al ministro un cariñoso recibimiento.

Desde la estación fué al vizconde de Eza a la Diputación provincial, donde se ha verificado una solemne recepción.

#### De Cataluña

Barcelona.—La huelga de los obreros del ferrocarril del Norte se halla casi terminada, siendo numerosos los que van entrando al trabajo.

—El diputado don Jesús Bello ha visitado en su prisión al detenido Marcelino Domingo.

#### Bolsa

	Día 1	Día 31
MADRID		
1.ª serie contada	75'55	75'50
Id. 2.ª de mes	75'55	00'00
7.ª próxima	00'00	00'00
Amortizable	94'00	94'50
Nueva amortizable	84'50	83'50
Barco de España	460'00	000'00
Tabacos	000'00	278'00
Banco Hipotecario	000'00	000'00
Banco Hispanoamericano	000'00	000'00
Obligaciones extranjeras	00'00	00'00
Acciones y preferentes	87'50	88'00
Id. ordinarias	43'00	44'00
Cambios sobre París	79'00	78'30
Id. Londres	21'70	21'53
Ciudad	96'36	96'50

#### JULIO MONTES

FOTÓGRAFO DE LA REAL CASA  
Se retrata de noche con el aparato tépico.  
2, Plaza Mayor, 2

## GRAN GOLEGIO CERVANTES

SAN JUAN NUM. 68

**Primera enseñanza** Honorarios altos y número reducido de alumnos, por comprender que es absolutamente necesaria una perfecta instrucción y no puede ser por poco precio y con muchos alumnos. La experiencia lo demuestra.

EMPIEZA EL CURSO EL 1.º DE SEPTIEMBRE

**Bachillerato en tres años** Resultado cada vez más satisfactorio como lo prueban el número de matriculas cada vez más creciente. A los alumnos de Burgos se les acompaña al Instituto, estudian su lección en el Colegio, enseñándoles antes a estudiar, que muchos no saben, y se les explica. Llevan nota diaria para tranquilidad de los padres.

EMPIEZA EL CURSO EL 1.º DE OCTUBRE

Magisterio de ambos sexos. Contabilidad e idiomas. Dibujo. Caligrafía. Mecanografía. Taquígrafos. Carreras por correspondencia sin salir de su casa. En las veladas puede hacerse una carrera.

**Señoritas** Carreras muy seguidas en el extranjero. Para la mujer de mucho y de poco talento. Varias señoritas matriculadas en Burgos y la provincia que no les gustó la carrera de maestra. Clases separadas.

EMPIEZA EL CURSO EL 1.º DE OCTUBRE

Clases especiales y estudios para los que deseen salir de su patria al fin de la guerra.

PEDID REGLAMENTO VISITAD EL COLEGIO INFORMES GRATIS

Mecanografía en las principales máquinas. Hora 5 pesetas. Nadie las tiene en Burgos.

## LA PROVEEDORA, ANTIGUA

COOPERATIVA DEL CÍRCULO CATÓLICO DE OBREROS DE BURGOS

Almirante Bonifaz, 31 y 23, y Alhóndiga Municipal, 1.—Teléfono 34

## Gran Almacén de Comestibles

Proveeder de la «Federación diocesana de Sindicatos Agrícolas»

Aceites, bacalao, azúcares, tes, café, arroces, legumbres, chocolates, quesos, conservas de todas clases, licores, aguardientes, vinos comunes y de mesa, sidras, cervexas, jabones, etc., etc., todo en inmejorables condiciones de calidad y precio.

Ventas al por mayor y menor, para dentro y fuera de Burgos. Precios excepcionales para los Sindicatos Agrícolas federados y sus socios

## Una señora

ofrece comunicar gratuitamente a todos los que sufren de neurastenia, debilidad general, vértigos, reumas, estómago, diabetes, tisis, asma, neuralgias y enfermedades nerviosas, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer.

Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy, en reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito puramente humanitario, es la consecuencia de un voto.

Dirigirse únicamente por escrito a don Carmen C. P. García, Arriba, 24, Barcelona.

## Los efectos del X2

en el primer período de la avariosis. son sorprendentes, quedando radicalmente curado en un promedio de tiempo que varía entre 60 y 120 días.

## La Unión y el Fénix español



COMPANÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS Y SOBRE LA VIDA

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas. Completamente desembolsada.

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

53 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida, seguros contra incendios, seguros de valores, seguros contra accidentes.

Subdirector en Burgos y provincia: Luis Gallardo. Oficinas: calle de Vitoria, número 16, planta baja.

## Bar «Alhambra»

LAIN CALVO 17

Se admiten abonos para comidas y cenas a precios económicos. Hay habitaciones higiénicas y bien amuebladas.

## LARA

en obsequio a su distinguida clientela vende las camas de todas las medidas y muy bonitos modelos, a precios de coste. Talleres de Ebanistería y Tapicería Isla 12 y 13.

## Asociación de propietarios de Burgos

Debiendo esta Asociación hacer nuevo nombramiento de Procurador que represente en juicio a los asociados, se avisa a éstos que, con objeto de que en el poder que se otorgue figure el mayor número posible de ellos, será conveniente que, cuantos no hayan firmado hojas de adhesión acudan a hacerlo, hasta el día 10 de Septiembre próximo, al domicilio social Lain-Calvo, 20, entresuelo.

Así mismo deberán extenderse nuevas hojas de adhesión para todas las fincas que hayan cambiado de dueño, después de inscritas en la Asociación.

## Labradores

Se arriendan diez tierras próximas a Burgos. Darán razón Santander número 4, piso 3.º

En Los Arenas donde se encontraba con su familia, ha fallecido el teniente General, don César del Villar y Villate.

Fué algún tiempo gobernador militar de esta plaza, capitán general de Madrid y Barcelona y Ministro de la Guerra.

Descanse en paz y reciba su familia nuestro pésame.

## Se necesita

una buena cocinera con buenas referencias y buen sueldo para fuera de la capital. En esta administración darán razón.

## PINTORES

Los que deseen tomar parte en el concurso que ha de celebrarse para la pintura de los cuatro locales de la Casa de Socorro, podrán presentar proposiciones de precio y condiciones hasta las doce del día 6 del corriente, en el Negociado de la Secretaría municipal.

Se advierte que los locales del centro serán de mate picado y los de los extremos de esmalte.

Burgos 1.º de septiembre de 1917.

## Se necesita

una muchacha para cuerpo de casa con buenas referencias. En esta administración darán razón.

## La licencia y el consejo paterno-matrimonial

por el Provisor de Burgos. Estudio de suma importancia para los párrocos y jueces municipales expuesto con claridad y juntamente muy práctico.

Se vende a pesetas 1'50 en la imprenta de Polo y en la librería del Centro Católico.

**E. Moranchel**  
Ex-Inspector de Odontología y dentista militar

Corra el estómago «El Kibitz» Anestésico de Sáiz de Carleón.

## Licor «Pchs»

Mesa de escritorio y librería. Pueden verse, así como varios libros en Fernán González-54-2.º

## ORTOPÉDICO HERNIÓLOGO EN BURGOS

HERNIAS (quebraduras), desviaciones torácicas y vertebrales, desviaciones de las rodillas, corvaduras de la tibia, tarsalgias de los adolescentes, pies equinos, varus y valgus, parálisis infantil etc., se curan ó se corrigen, según sea la afección, con nuestro sistema especial. Todas las hernias, cualquiera que sea su antigüedad y desarrollo, quedan dominadas y todos sus riesgos suprimidos por medio de los aparatos de que somos inventores; pero como estos han de confrontar en cada caso con sus datos anatómicos, es necesario, para que podamos construirlos, que se persone en nuestra consulta el propio enfermo.

Piernas y brazos artificiales. Consulta en Palencia los días 8 y 9 del actual mes de Septiembre, de once a una y de tres a seis, en el Central Hotel Continental y en BURGOS todo el día 10 y la mañana del 11 en el Hotel Norte y Londres, por don Jerónimo Farré Gamell, ortopedista de la Clínica de niños de la Facultad de Medicina de Madrid.

En Madrid, en nuestro Gabinete Ortópédico, calle de Juan de Mena, número 23, 1.º, desde donde enviaremos gratis, a médicos y particulares, nuestro libro sobre las hernias.

EL CLARET ROYAL CLARET Y DIAMANTE de Bodegas Franco Españolas de Logroño son vinos Rioja selectos.

## Isidro Plaza, Banquero

ISLA, 5.—BURGOS— Casa fundada el año 1855. Esta casa, la más antigua de esta ciudad en operaciones de Banca y Bolsa, ha establecido un servicio especial y muy económico para la compra y venta al contado de toda clase de valores del Estado entregando los títulos en el acto. Se encarga también de hacerlo en comisión, en las Bolsas españolas y extranjeras, de valores del Estado, Corporaciones y Sociedades. Giros sobre todas las provincias y pueblos de importancia, cambio y descuento. Cuentas corrientes y préstamos con valores. Se admiten depósitos en metálico y valores, sin cobrar derechos por custodia. Compra de toda clase de cupones. Préstamos hipotecarios. Horas de oficina: de nueve a dos y de cuatro a siete.

## SARNA (roña)

Sin baño la cura rápidamente el antiséptico Martí. Tres pesetas franco. Depósito: Laina Calvo, 1, farmacia.

## Agua de Villaza

Insustituible para mesa, infalible para estómago; de venta en farmacias y droguerías; depósito en Burgos, droguería de Celestino A. Viñuela.

# COMPANIA COLONIAL

Casa fundada en 1854

INDISPUTABLE SUEPRIORITYAD  
en  
chocolates, cafés molidos y en granos, tes, tapiocas.

## Servicios de la Compañía Transatlántica

Vapores que prestarán los servicios en el próximo mes de Septiembre.

### Línea de Cuba y Méjico

El vapor "Reina María Cristina", capitán don Pedro Zaragoza, saldrá de Santander el 19 y de Coruña el 21 para Habana y Veracruz.

### Línea de New-York, Cuba y Méjico

El vapor "Buenos Aires", capitán don J. Pérez Soria, saldrá de Barcelona el 25 y de Cádiz el 30 para Habana, New-York, Veracruz y Puerto Méjico.

### Línea de Venezuela-Colombia

El vapor "Antonio López", capitán don M. Antich, saldrá de Barcelona el 10 y de Cádiz el 15 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Caracas, Puerto Cabello y Las Guayanas. Se admite carga y pasaje con transbordo para Veracruz, Tampico y puertos del Pacífico.

### Línea de Filipinas

Una salida cada 44 días, arrancando de Barcelona para Alejandría (facultativa), Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, y Manila.

### Línea de Buenos Aires

El vapor "Reina Victoria Eugenia", capitán don Jesús Cisa, saldrá de Barcelona el 4 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

### Línea del Brasil-Plata

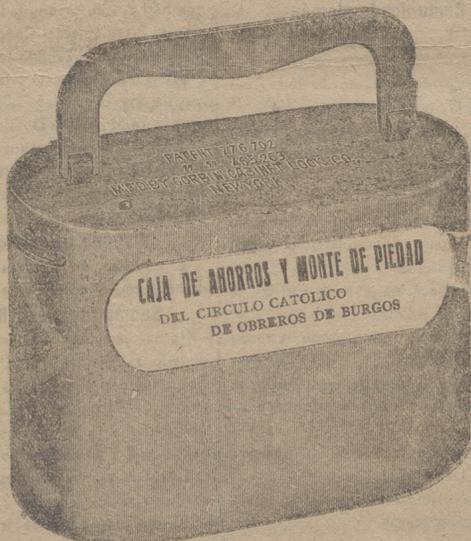
El vapor capitán saldrá de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña y Vigo, para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

### Línea de Canarias y Fernando Póo

El vapor "Santa Isabel", capitán don Antonio Vives, saldrá de Barcelona el 2 y de Cádiz, el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa oriental de África.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

Para informes sobre pasajes de cámara y carga diríjase al subagente de la Compañía en Burgos, JULIAN RUIZ, San Juan, 56, 1.º



## Huchas a domicilio para el ahorro

Elegantes — Artísticas — Seguras

Indispensables en toda casa bien organizada. Introducez inasensiblemente la virtud del ahorro en las facilidades. Sea segura base de bienestar, felicidad y fortuna.

Alquiler anual: 0'50 pesetas

Condiciones y modo de funcionar: en la Oficina

CIRCULO CATOLICO DE OBREROS, CONCEPCION, 28.—BURGOS

## ELIXIR ESTOMACAL

Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recomendado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

### ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos a quien los pida.

## Vinicultores!!

Aplicad el VINIFICADOR SULFI-FOSFORICO para la elaboración de vuestros vinos y conseguiréis que no resulten dulces ó abocados, que no se tuerzan, que se conserven limpios y de vivo color y que tengan de medio á un grado más de alcohol.

Sustituye al yeso con grandes ventajas y está admitido por las leyes de todos los países.

Un kilogramo es suficiente para doscientas arrobas de mosto y cuesta NUEVE pesetas.

Medio kilogramo (para cien arrobas) CINCO pesetas.

Los pedidos á la Administración de INFORMACIÓN AGRÍCOLA, Almirante, 19.—MADRID

## ALCEDA Y ONTANEDA

(SANTANDER).—Aguas termales, cloruro-sódicas, sulfúrico-azoadas, variedad de duradas, litónicas. Abundantes y excelentes manantiales, sin igual para enfermedades de la nariz, garganta y oídos, matriz y anejos. Especialísimas para los catarros del aparato respiratorio, predisposición á contraerlos.

En Ontaneda, gran sala de duchas.

En Alceda, vaporario modelo para inhalación difusa en enfermedades respiratorias.

PIDASE GUIA AL ADMINISTRADOR

Gran Hotel de Ontaneda, desde 10 ptas

Estas aguas se venden embotelladas, en las principales farmacias

## AVISO

### Baños Busot (Alicante)

Estación invernal :: Paraíso de Levante

A petición de sus favorecedores, la entidad propietaria OMNIUM BARCELONES solicitó del Real Consejo de Sanidad el cambio antiguo de temporadas oficiales de baños por la de 15 de diciembre al 15 de Abril de cada año y según R. O. de 28 Mayo de 1917 ha sido concedido. La se comunica á los asiduos concurrentes y público en general.

No obstante, las Villas y Chalets permanecen disponibles en toda época y á PRECIOS DUCIDOS fuera de la temporada oficial.

NOTA.—NO SE ADMITEN ENFERMOS CONTAGIOSOS.

Pedir catálogos y folletos al Administrador

Dirección Telegráfica.—BUSOT—

## REUMA, CATARROS, NEURASTENIA

### Termas Pallarés (S. A.)

Alhama de Aragón

GRAN CASCADA DE INHALACIÓN, ÚNICA EN EL MUNDO, CON 16.000 LITROS DE AGUA POR MINUTO

Cinco confortables hoteles, con cinco galerías y 53 baños de agua corriente mineral á 34 grados. Grandes parques; lago navegable; tennis, etc.

Habitaciones desde 0'75 pesetas.

On parle français, English spoken, Man spricht Deutsch, Garage Resta.

Informes: directamente ó en Madrid, Boles, 2 (antigua Bolsa)

El mejor calzado  
marca EL TIGRE

Garantizo su resultado é igualmente lo arreglo sin deformarlo

PRECIOS FIJOS DE FABRICA

De venta en la acreditada zapatería y almacén de calzado de José Varona

Superiores de la Palma 21 y 23

BURGOS

### Gabinete de electricidad médica, rayos X y alta frecuencia

DEL MEDICO ESPECIALISTA

### MARIANO FERNANDEZ-CORREDOR Y CHICOTE

Medicina, Cirugía y tratamiento moderno para enfermedades de la VISTA, GARGANTA, NARIZ, OÍDOS y VIAS GENITO-URINARIAS; Radioterapia superficial profunda y filtración para cánceres, úlceras rebeldes, antrax, andanitis, artritis, etc., etc. Autocondensación y Ozono para reumatismo, gota, anemia, trastornos del estómago, almorranas, fisura de ano, artritis crónica, matriz, ciática, neuralgias, histerismo, neurastenia, tos ferina, en general aparato respiratorio y nervioso. Moderna educación para la piel, etc., etc.

CLINICA DE ELECTRICIDAD MEDICA CON TODOS LOS ABELANTOS MODERNOS. LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS

Consulta de once á una y de tres á cinco

MIGUEL ISCAR, NÚMERO 6, PRINCIPAL.—VALLADOLID

## ¡Agricultores!

Abonad con Nitrato de sosa de Chile. Es un abono excelente para toda clase de cultivos. Se vende en todas las casas importantes que se dedican al comercio de abonos.

Informes y folletos gratis para su aplicación, dirigiéndose al Comité del Nitrato de sosa de Chile, Almirante, 19, Madrid.

## VELAS DE CERA

CHOCOLATES

QUINTIN/ROIZ DE GAONA

VITORIA

### Fernández-Villa Hermanos, Banqueros

Sanz Pastor (antes Vadillos) 14 y 16, Burgos. Casa fundada en 1854

Compra y venta de valores del Estado, del Municipio é industriales, entregando los títulos en acto y órdenes de bolsa en condiciones muy económicas. Imposiciones y depósitos en metálico, nándose por ellos intereses según los plazos. Giro, cambio, descuento, apertura de créditos y corrientes, depósitos, pagos de cupones, negociación de efectos públicos y comerciales y en toda clase de operaciones bancarias.

## 5.000.000

DE PESETAS salen de España anualmente por la importación de ESPECIALIDADES FARMACÉUTICAS.

Los Sres. Médicos podrían evitarlo recetando productos Farmacéuticos Españoles con lo cual se beneficiarían el comprador y las Industrias nacionales.

Precios al público de algunas de las Especialidades del Laboratorio de J. G. ESPINAR, de SEVILLA, comparados con sus similares extranjeros.

Peso o extranjeos PRENTAS	Nombre de las Especialidades.	Precios de la casa Espinar PRENTAS
3'50	Cápsulas de Terpinol .....	2'25
5'—	Hemoglobina granulada .....	2'75
4'—	Jarabe Lactofosfato de cal .....	2'50
4'50	Id. Iodo-tánico fosfatado .....	2'50
4'—	Id. Rábano iodado .....	2'25
4'50	Kola granulada .....	2'75
1'50	Magnesia granular efervescente (bote pequeño) .....	1'25
6'—	Ovulos al Ictiol (caja 6 ovulos) .....	3'—
5'—	Peptonato de hierro en gotas .....	3'—
5'—	Vino de Quina y Cacao .....	3'—
6'—	Id. Quina ferruginoso .....	3'—
5'—	Id. Hemoglobina .....	3'—

Venta: Principales Farmacias y Droguerías.

### Fábrica de libros rayados para la banca, comercio y partidos sacramentales

## Taller de encuadernación

Especialidad en obras litúrgicas

Fabricación mecánica de cajas de cartón en gran escala

Precios económicos

### RUFINO S. GONZALO

Huerto del Rey, 2, 4 y 6.—Burgos

CHOCOLATE DE LA TRAPA

FABRICADO POR Los Religiosos Cistercienses

TRAPENSES

ES SAN ISIDORO EN VENTA DE BURGOS

	PAQUETES	PASTILLAS	PESETAS
1.ª marca: Chocolate de la Trapa	400 gramos	14, 16 y 24	1'25 1'50 1'75, 2 y 2'50
2.ª marca: Chocolate de familia	460	14 y 16	1'50 1'75 2 y 2'50
3.ª marca: Chocolate económico	350	16	1 y 1'25

Cajitas de merienda 3 pesetas, con 64 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y á la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detall principales Ultramarinos.

En la imprenta de este periódico se vende papel para envolver